

Развој капацитета за недовољно заступљене заједнице

Викилајв 2023 / Wikilajv 2023, Belgrade,
1 April 2023

Говорник:
Нино Богдановски



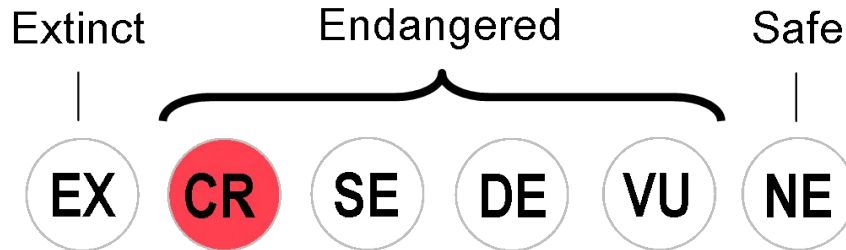
Које недовољно заступљене заједнице?

- 1) Говорници угрожених малцинских језика
 - a) Влашка заједница
 - b) Ромска заједница
- 2) Корисници знаковних језика
 - a) Македонски знаковни језик



Изазови

- 1) Изградња заједнице недовољно заступљених заједница
- 2) Идентификовање ресурса на недовољно заступљеним језицима
- 3) Експериментисање са новим методама ангажовања заједнице





Развој Пројекта





Фаза истраживања

Фаза истраживања се састоји од:

1. Анкета подељена члановима заједнице
2. Интерјву за стучњацима о заједници



Фаза извршење

У фази извршење спровели смо следеће активности:

1. Радионице
2. Конкурси за уређивање
3. Семинар
4. Сесија снимања



Фаза оценивања

Током ове фазе сумирали смо учење и утврдили смо утицај пројекта.

Утврдили смо **10 различитих лекција**.

**Заједнице захтевају темељно
истраживање да би се
упознале са њиховим
потребима и очекивањима**



Свака заједница је другачија
са специфичним потребе и
очекивањима



**Течне говорнике угрожених
језика је тешко пронаћи и још
теже мотивисати**

—

**Доступност референтних
радова о темама везаним за
заједнице може бити оскудна**



**Заједнице можда више воле
да стварају садржај о својој
култури на другим језицима**



Хибридни догађаји могу
помоћи да се значајно повећа
досјег



Сарадња са тумач
/преводиоцем за знаковни
језик је неопходна

**Корисници знаковног језика
углавном не говоре течно
матерњи језик који говоре у
њиховој породици**

**Рад са заједницом знаковног
језика захтева иновације у
слободном знању**

L'important c'est de participer

(„важно је учествовати“)



Планови за будућност

- Заједница која говори влашки језик
 - Даља интеграција у ЦЕЕ регион (ЦЕЕ пролеће и представник на ЦЕЕ састанку)
- Заједница која говори ромски језик
 - Сарадња са њиховим НВО за писање чланака о Ромима, али на македонској Википедији
- Заједница македонског знаковног језика
 - Израда видео записа који документују научну терминологију



Питања??